

Veiledning til *Video* og aktiviteten *Uttaleskygging*

Ressurser:

- Video: ([Frankfurt in 5 Minuten](#))
- Manus (BY_fase 1_video_manus_ty)
- Uttaleskygging (BY_fase 1_video_uttaleskygging_ty)
- Tankekart (BY_fase 1_tankekart_ty)

Video som medium gir god visuell støtte for elevenes lytteforståelse, og med imitasjonsaktiviteten *Uttaleskygging* ligger det til rette for aktiv lytting og uttaletrening der flere sanser involveres: Elevene ser, lytter, oppdager ord og setninger og bruker egen stemme.

Vi har plukket ut 5 språklig og innholdsmessig relevante **replikker** fra videoen som elevene skal lytte etter – se under: «Setninger for skygging av uttale», og ressursarket: *BY_fase 1_video_uttaleskygging_ty*. Sistnevnte dokument skrives ut i A3-format og henges opp i tilfeldig rekkefølge i klasserommet. Elevene forsøker parvis å finne ut hvordan replikkene uttales og eventuelt hva de betyr. Så leses de høyt i kor sammen med læreren (= forbilde/modell) og det sikres at alle elevene forstår innholdet. Læreren har **manuset** (*BY_fase 1_video_manus_ty*) for hånden, slik at han/hun kan følge med på når replikkene dukker opp (markert med grått). Deretter spilles **videoen** *Frankfurt in 5 Minuten* (se lenke i liste over ressurser). Etter første gangs gjennomlytting skal elevene forsøke, gjerne i par, å huske i hvilken rekkefølge replikkene forekommer. Forslagene luftes i plenum og klassen enes om en antatt rekkefølge. Deretter spilles videoen nok en gang og denne gangen skal elevene gi tegn hver gang de gjenkjenner en replikk. Da trykkes det på pause, og elevene bes om å gjenta replikken nøyaktig slik den ble uttalt (betoning, intonasjon, trykksvake ord o.l.). Elevene oppfordres til å leve seg inn i rollen når de framsier replikkene. Dette gjentas med alle replikkene. I tillegg til at elevene imiterer autentisk språk, vil replikkene som velges ut, egne seg for informasjonsinnhenting når det gjelder temaet «by».

Eventuelt kan videoen spilles en tredje gang og at læreren nå trykker på pause før de utvalgte replikkene. Elevene må da uttale disse etter hukommelsen, men med god støtte i plakatene.

Emneordene plukkes ut til ordbanken og plasseres i **tankekartet**. Disse kan være nyttige ord som forekommer hvor som helst i videoen, og ikke bare i de valgte replikkene.

Setninger for skygging av uttale:

- 1) **00:49** *Viele Sehenswürdigkeiten liegen nah beieinander.*
- 2) **01:43** *Auf der «Zeil» kannst du super shoppen.*
- 3) **02:51** *Goethes Elternhaus ist heute ein Museum.*
- 4) **03:15** *Im Viertel Sachsenhausen kannst du traditionell essen.*
- 5) **04:02** *Hier reiht sich ein Hochhaus neben dem anderen – direkt am Main.*